

Building up moments.

MASTERTENT®



Gazebo Mastertent®

Certificati

ZINGERLE GROUP

MASTERTENT



ECOTENT



UKU1952

A small orange diagonal line icon.
ZINGERLE GROUP SpA
Via Foerche, 7
I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

www.zingerle.group

Index

1. Perché Mastertent®



Otto buone ragioni	2
Garanzie	3

2. Certificati e risultati dei test



TÜV-SÜD	5
Test di reazione al fuoco - Pirontex®	6
Test di reazione al fuoco - Oxford 500D	10
Test di reazione al fuoco - Oxford 250D	12
Test di reazione al fuoco - PVC	14
SGS Cristal	16
ECO PASSPORT di OEKO-TEX®	17
Regolatoria REACH	18
Fattore di protezione UV Oxford 500D e 250D	19
Tessuto in fibra di vetro rivestito in PU	21
Resistenza al vento	22
Strutture temporanee	27
ISO 9001:2015	31
Riforestazione	32
Grüner Punkt	33
Analisi FEM S1	34
Analisi FEM S2	35
Vernice Firelock® UV del bancone in legno	36
Riscaldatore elettrico IEC	38
Faretti LED	40
Strisce LED	42

3. Schede tecniche



Lega di alluminio 6060	45
Pirontex®	46
Oxford 500D vs. Oxford 250D	47
Cristal 0,5 mm FR M2	48
Tessuto per bandiere	49
Tessuto in fibra di vetro rivestito in PU	50

4. Certificati e risultati dei test - Italia



Oxford 500D	53
Oxford 250D	55
Strutture temporanee	57
Concessione edilizia non necessaria	58



Perché Mastertent®?

Otto buone ragioni per sceglierci:

1. Sviluppo e produzione interni in Alto Adige, Italia.
2. Prodotti di alta qualità e ampia gamma di articoli.
3. Management ecostenibile portato avanti dalla terza generazione.
4. Servizio clienti individuale e in loco grazie alla rete di vendita globale.
5. Consegna veloce e affidabile in tutto il mondo.
6. Servizi unici: CARE.
7. Brevetti e certificati internazionali.
8. Non ci sono limiti alla personalizzazione, i prodotti su misura sono uno dei nostri punti forti.



PRODUTTORI



MADE IN EUROPE





Quando controlliamo la qualità dei nostri gazebo?

Dopo ogni step di lavorazione.

Chi altro controlla la qualità? Numerosi enti di controllo ufficiali come TÜV-SÜD e uffici tecnici in tutto il mondo.

Garanzie:

Grazie a tutti i controlli di qualità garantiamo:

- 5 anni di garanzia del produttore su difetti del materiale o di produzione della struttura in alluminio.
- Garanzia a vita contro la corrosione della struttura in alluminio.*
- 15 anni di disponibilità dei pezzi di ricambio della struttura in alluminio.

**casi speciali esclusi (come uso frequente del gazebo in vicinanza del mare)*

Certificati e risultati dei test

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



CERTIFICATE

No. B 046481 0017 Rev. 00

Holder of Certificate: ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz-Schabs (BZ)
ITALY

Certification Mark:



Product: Pavilion
Foldable pavillion

The product was tested on a voluntary basis and complies with the essential requirements. The certification mark shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification mark in any way. In addition, the certification holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. All applicable requirements of the testing and certification regulations of TÜV SÜD Group have to be complied. For details see: www.tuvsud.com/ps-cert

Test report no.: 028-713182235-002

Valid until: 2025-06-08

Date, 2020-06-30

(Gerhard Hintereder)



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2023-Efectis-R001109
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Pirontex fabric Various colours
Prepared by	Efectis Nederland BV
Author(s)	J.L. Onderwater B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. B.R. Knottnerus B.Sc.
Project number	ENL-22-001316
Date of issue	October 2023
Number of pages	6

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2023 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

1. INTRODUCTION

This classification report defines the classification assigned to **Pirontex fabric** in accordance with the procedures given in EN 13501-1:2018.

2. DETAILS OF CLASSIFIED PRODUCT

2.1 GENERAL

The product, **Pirontex fabric**, is defined as a ceiling or wall covering.

2.2 MANUFACTURER

Zingerle Group AG
Förche 7
39040 NAZ / SCIAVES (BZ)
ITALY

2.3 PRODUCT DESCRIPTION

According to the sponsor the product is from inside out composed of:

- Pirontex is fabricated out of a combination of new polyester polymers. The yarn thickness is 600D (2x 300 D double spun);
- A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating.

The product has a total thickness of 0.3 mm, a density of 850 kg/m³ and a mass per unit area of approx. 255 g/m².

3. STANDARDS, REPORTS, RESULTS AND CRITERIA IN SUPPORT OF THIS CLASSIFICATION

3.1 APPLICABLE STANDARDS

EN ISO 11925-2:2020	Reaction to fire tests - Ignitability of products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test
EN 13823:2020+A1:2022	Reaction to fire tests for building products - Building products, excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item
EN 13238:2010	Reaction to fire tests for building products - Conditioning procedures and general rules for selection of substrates
EN 13501-1:2018	Fire classification of construction products and building elements Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
EGR 003:2016	Selection of colours for covering a range

4. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

4.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

4.2 CLASSIFICATION

The product, **Pirontex fabric**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

4.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.3 mm
Surface density	255 g/m ²
Other properties	A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Colour	All colours
Exposure side	Both sides (inside and outside)
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings or gaps between components

4.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

5. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



J.L. Onderwater B.Sc.
Junior Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



B.R. Knottnerus B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000644
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 500D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 500D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.20 mm
Surface density	225 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000491
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 250D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	5

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 250D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 5

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.12 mm
Surface density	145 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000841
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	PVC 400gr
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. E.O. van der Laan M.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	July 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **PVC 400gr**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s2

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s2, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.25 mm
Surface density	400 g/m ²
Other properties	All colours

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free standing
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



E.O. van der Laan M.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Test Report

No.: SDHGR123444kjjoàà

Date: Sep.12, 2017

Page 1 of 5

The following sample(s) was / were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Description : SUPER CLEAR PVC FILMS
 Country of Destination : EUROPE
 Test Requested : NF P 92-507:2004 Fire safety-building-interior fitting materials-Classification according to their reaction to fire
 Sample Receiving Date : Sep.12,2017
 Test Performing Date : Sep.12, 2017 to Sep.16,2017
 Test Result(s) : For further details, please refer to the following page(s)
 Conclusion : **Classification**
Super clear PVC film: M2

Note: The classes with their corresponding fire performance are given in Annex I.

Signed for and on behalf of
 SGS-CSTC Co., Ltd.

Jack Yao
 Approved signatory

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and is not to be used in the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from fulfilling all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.



SGS-CSTC
 Shanghai
 China

15/Building Experimental Park / Bureau Road, State Sector, China (for Shanghai Company Office) 528333 t (86-757)22805888 f (86-757)22806858 www.cn.sgs.com
 中国·广东·佛山·顺德区大涌镇沙涌村五沙涌路1号（中国广东分公司）528333 t (86-757)22805888 f (86-757)22806858 e sgs.china@sgs.com

SDHG

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.p.A.
Piazza Sant' Anna 2
21052 Busto Arsizio VA, Italy

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES

CERTIFICATE

The Company

JK Group Spa
SP 32 Novedratese 33
22060 Novedrate CO, ITALY

is granted authorisation according to ECO PASSPORT by OEKO-TEX® to use
the OEKO-TEX® mark



for the following chemical products

Product(s): See attached enclosure
Category: Pigments and inks

Supporting documents

- Declaration of conformity in accordance with EN ISO 17050-1 included in ECO PASSPORT by OEKO-TEX® Terms of Use.
- Analytical test report number: 19RA09920
- RSL Screening Report
- Detailed information about the components and safety data sheets of the chemical products mentioned above.

The above captioned product(s) can be used for the production of human-ecological optimized textiles & leathers. The combined results of the reports mentioned above reveal that there is no harmful effect on the human and environmental health of the textiles & leathers treated/finished with the above mentioned products. This evaluation used the test methods and requirements of the ECO PASSPORT by OEKO-TEX® that were in force at the time of the evaluation date. ZDHC MRL Conformance Level 1 is achieved for certified product(s) without restriction(s).

Busto Arsizio, 19.07.2019

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Chiara Salmoiraghi".

Chiara Salmoiraghi
OEKO-TEX® Certification Scheme Manager
CENTROCOT

**ZINGERLE
GROUP**

MASTERTENT

ECOTENT

RUKU1952

Dichiarazione relativa al regolamento REACH

Gentili Signore e Signori,

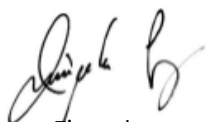
L'agenzia europea per le sostanze chimiche ECHA ha pubblicato sul suo sito web un elenco di sostanze particolarmente preoccupanti secondo i criteri dell'Art. 57 del regolamento REACH (http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp).

Con questo scritto confermiamo che nessuna delle sostanze indicate sulla "lista dei candidati" viene utilizzata per i nostri prodotti.

La nostra azienda inoltre non importa nessuna di queste sostanze in un rapporto superiore a 1t / anno. Come società commerciale, è nostro dovere accertarci che i nostri fornitori rispettino il regolamento REACH. Abbiamo richiesto e ottenuto informazioni a riguardo da tutti i fornitori.

Come indicato nelle schede di sicurezza, ci affidiamo alle indicazioni e alle informazioni dei nostri fornitori e al controllo dei rischi. Ci impegniamo a informare i nostri clienti in qualsiasi momento su eventuali cambiamenti al fine di garantire la sicurezza dei prodotti da noi distribuiti.

Cordiali Saluti,



Georg Zingerle
CEO ZINGERLE GROUP SpA



ZINGERLE GROUP SpA

BZ-39040 Naz-Sciaves | T +39 0472 977 100 | E global@zingerle.group | info@pec.zingerle.group

HK BZ-127327 | SDI-Kodex T04ZHR3 | Partita Iva/C.F. IT 01533450217 | Capitale Sociale 1 Mio. Euro i.v. | www.zingerle.group



TITV e. V. • Postfach 1364 • 07962 Greiz

ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz / Schabs

ITALIEN

Textilforschungsinstitut
Thüringen-Vogtland e. V.
Akkreditierte Prüfstelle

Zeulenrodaer Str. 42
07973 Greiz - Germany

Prüfbericht Nr. 509/16

Seite 1 von 2 Seiten

Klob/Pie

03.08.2016

Tel.: 03661-611305,
e-Mail: u.klobes@titv-greiz.de

Auftraggeber:	Herr G. Silgoner
Auftragstermin:	20.07.2016
Probeneingang:	01.08.2016
Probenmaterial:	<u>2 Muster</u> Probe 1: OXF250 Probe 2: OXF500
Prüfauftrag:	Bestimmung des UV-Schutzfaktors UPF nach DIN EN 13758-1
Probenahme:	durch Auftraggeber
Probenvorbereitung/	DIN EN 13758-1
Prüfverfahren:	Schutzeigenschaften gegen ultraviolette Sonnenstrahlung; Teil 1 (DIN EN 13758-1): Prüfverfahren für Bekleidungstextilien (akkreditiertes Prüfverfahren)
Analysendatum:	01.08. – 03.08.2016
Analysenergebnisse:	Seite 2 und Anlagen

Durch die DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium

In der Anlage zur Akkreditierungsurkunde sind alle akkreditierten Prüfverfahren aufgeführt. Auf Wunsch wird die Urkunde zugestellt.



Kreisgericht Greiz VR 206
Gerichtsstand Greiz
Ust-Id-Nr.: DE 151887921
Steuer-Nr.: 151/142/21434

Geschäftsführender Direktor:
Dr. Uwe Möhling

Tel.: +49 36 61/6 11-0
Fax: +49 36 61/6 11-2 22
mail@titv-greiz.de
www.titv-greiz.de

Sparkasse Gera-Greiz
(BLZ 830 500 00)
Kto. 609181
BIC: HELADEF1GER
IBAN: DE70 8305 0000 0000 6081 81

Deutsche Kreditbank AG (DKB)
(BLZ 120 300 00)
Kto. 1005384459
BIC: BYLADEM1001
IBAN: DE88 1203 0000 1005 3844 58

Entnahme der Messproben:

Aus der Probe wurden 6 Messproben (je 5 x 4 cm²) zur Klimatisierung entnommen.

Ergebnisse:

Proben-Nr.	Probenbezeichnung	UVA in %	UVB in %	UPF- Mittelwert	UPF der Probe*
1	OXF250	0,9	< 0,1	786	> 50
2	OXF500	< 0,1	< 0,1	9301	> 50

* Entsprechend der Norm ist bei einem UPF-Mittelwert größer als 50 nur ein „UPF > 50“ anzugeben.

Die Einzelwerte der Messung sind in der Anlage enthalten.

Beide Materialien weisen einen UPF > 50 auf.

Das o. g. Ergebnis bezieht sich aber nur auf das jeweilige Material selbst. Bei Sonnenschirmen kann das Licht, das von der Seite unter den Schirm fällt und das vom Boden reflektiert wird, nicht eingeschätzt werden.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Proben im Anlieferungszustand.

Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Dr. Ulrike Klobes
Leiter der Prüfstelle



DICHIARAZIONE INERENTE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO MASTERTENT

Il sottoscritto Ing. Hermann Leitner, iscritto all'Ordine degli Ingegneri di Bolzano con numero 872 nonché iscritto negli elenchi del Ministero dell'Interno per professionisti antincendio con nr. BZ00872I00163 con ufficio in via Isarco 1, 39040 Varna (BZ), tel. 0472-979000, indirizzo di posta certificata info@bergmeister.pec, nell'ambito delle competenze tecniche della propria qualifica professionale, dopo avere visionato le informazioni tecniche allegate alla presente atto ad accertare le caratteristiche del prodotto/ elementi commercializzati dalla ditta Mastertent.

COMUNICA CHE

Il prodotto nel suo insieme (struttura portante + tetto + pareti) può esser utilizzato anche quale cucina temporanea con la garanzia che vengano rispettate le seguenti prescrizioni:

- impiego del prodotto così come fornito: tessuto di Classe A1. Non sostituire parte e/o rammendare il tessuto qualora presentasse dei deterioramenti.
- utilizzo di cucine a gas e/o elettriche oppure a legna*)
- l'impianto di cottura deve essere posto a non meno di 20cm rispetto le pareti
- non interporre materiali infiammabili tra cucina e tetto/pareti
- la superficie dell'area di cottura non può superare la superficie del telo ignifugo
- dove applicabile vige il rispetto del rapporto tecnico UNI/TR 11426 "Utilizzo di impianti a GPL non alimentati da rete di distribuzione in occasione di manifestazioni temporanee all'aperto - Progettazione, installazione, manutenzione ed esercizio"
- utilizzo con almeno 1 finestra aperta e verifica funzionalità aerazione in copertura.

*) Sono ammesse cucine a legna e/o fuochi liberi, con rispetto del libretto di uso e manutenzione nonché prescrizioni di sicurezza a corredo delle stesse e previo specifica analisi che consenta la messa in sicurezza e la delimitazione del fuoco con azioni immediate nonché venga assicurato che al momento dell'abbandono lo stesso sia completamente spento.

Per eventuali usi diversi da quanto sopra, nonché assemblaggio di più tende, deve essere sviluppata un'analisi del rischio specifica.

Sintetica descrizione del prodotto: Trattasi di un gazebo pieghevole con struttura portante in alluminio con tetto e pareti in tessuto poliestere a trama fitta con resistenza allo strappo-trazione, impermeabile, antivento ed ignifughi.

Elenco allegati:

- schema disposizione "tenda cucina"
- scheda tecnica materiale

Varna, 17-02-2023

Dott. Ing. Hermann Leitner



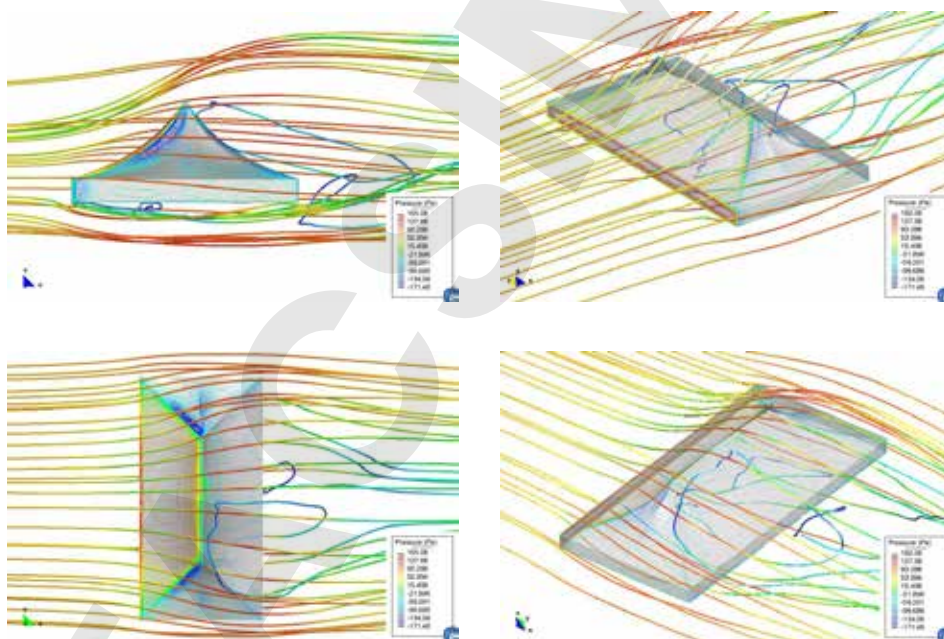
Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

ANALISI GAZEBO SECONDO EN1990 + EN1991-1-4

ZNG-107-DC105_REV2.docx

1 INTRODUZIONE

Il seguente documento ha lo scopo di studiare i gazebo prodotti da Mastertent S.p.A e definire dei valori limite di velocità per varie configurazioni di zavorra. Tali valori limite vanno intesi come valori massimi della velocità di picco del vento "3-sec. gust" misurata a 2m di altezza in prossimità del gazebo. Al di sotto di tali valori di velocità si può garantire la stabilità dei gazebo nei confronti dello scorimento in accordo alle norme strutturali EN 1990 e EN 1991-1-4. Per testare e validare il modello analitico sviluppato per restituire i risultati sopra citati si segue l'iter mostrato in figura:



Si precisa che il documento in esame non ha come oggetto la verifica della capacità strutturale del gazebo.



Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

2 VALUTAZIONE SICUREZZA

Al fine di produrre dei risultati coerenti con le norme EN 1990 e EN 1991-1-4 si sviluppa un modello simile al precedente, ma con la modifica di alcune ipotesi di base in modo da seguire quanto specificato nelle norme sopra riportate.

Le ipotesi base sono:

1. Carichi instabilizzanti (vento) sono amplificati di un fattore $\gamma_Q = 1.5$ mentre i carichi stabilizzanti (peso proprio e zavorre) sono penalizzati di un fattore $\gamma_G = 0.9$, in accordo a EN 1990
2. Esposizione al vento:
 - Flusso d'aria ostruito al di sotto del gazebo ($\phi = 1$), come indicato in Figura 2, in accordo a EN 1991-1-4
 - Vento agente in depressione come indicato in Figura 3, in accordo a EN 1991-1-4
 - Coefficienti di forza coerenti con le precedenti ipotesi, come indicato in Figura 4, in accordo a EN 1991-1-4
 - Due possibili angoli di ingresso del vento: $\theta=0^\circ$ e $\theta=45^\circ$
3. Il coefficiente di attrito statico acciaio – calcestruzzo è assunto pari a 0.3, in accordo ai valori di letteratura

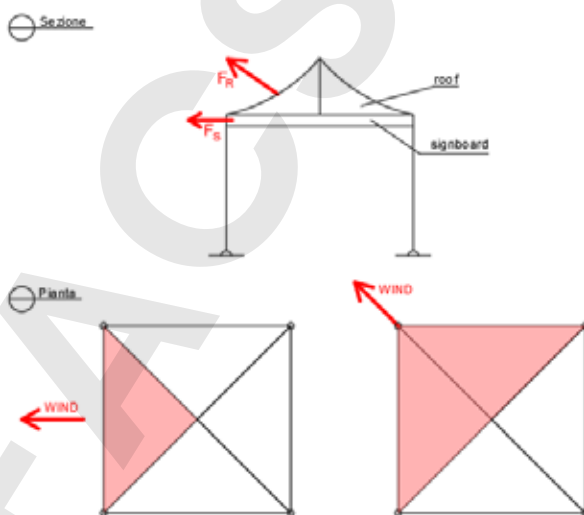


Figura 1 Schema di applicazione forze



Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

I coefficienti di forza c_f vengono definiti in accordo a EN 1991-1-4 e riportati di seguito. Nello specifico, la zona roof è trattata come "duopitch roof", mentre la zona signboard è trattata come "signboard".

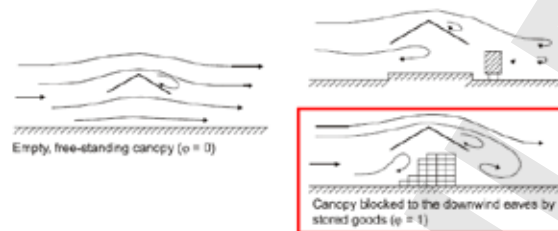


Figura 2 Tipologia flusso d'aria (estratto da EN 1991-1-4)

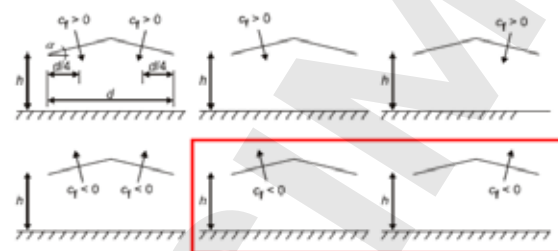


Figura 3 Schematizzazione azione vento su duopitch roof (estratto da EN 1991-1-4)

Net pressure coefficients $c_{p,net}$						
Key plan						
Roof angle α [°]	Blockage p	Overall Force Coefficient c_s	Zone A	Zone B	Zone C	Zone D
+25	Maximum all p	+0.7	+1.2	+1.9	+1.6	+0.5
	Minimum $p=0$	-1.0	-1.4	-1.9	-1.4	-2.0
	Minimum $p=1$	-1.3	-1.4	-2.0	-1.5	-2.0
+30	Maximum all p	+0.9	+1.3	+1.9	+1.6	+0.7
	Minimum $p=0$	-1.0	-1.4	-1.9	-1.4	-2.0
	Minimum $p=1$	-1.3	-1.4	-1.8	-1.4	-2.0
NOTE + values indicate a net downward acting wind action - values represent a net upward acting wind action						

(1) For signboards separated from the ground by a height z_s greater than $h/4$ (see Figure 7.21), the force coefficients are given by Expression (7.7):

$$c_s = 1.80$$

(7.7)

Expression (7.7) is also applicable where z_s is less than $h/4$ and $\delta/h \leq 1$.

Figura 4 Tabelle c_f (estratte da EN 1991-1-4)



Maffeis Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffeis.it

3 RISULTATI FINALI

Di seguito sono riportati i risultati finali, coerenti con le norme EN 1990 e EN 1991-1-4 e con le assunzioni riportate in §2.

I valori di velocità limite vanno intesi come velocità di picco "3 sec-gust" misurate a 2m di altezza in prossimità del gazebo.

Sono inoltre riportati, per alcuni modelli di gazebo, dei valori di tiro sulle cinghie per la velocità limite di 100 km/h e 60 km/h, necessari per dimensionare le cinghie e i picchetti / tasselli di ancoraggio. Tali valori sono validi per un angolo delle cinghie di 45° sul piano orizzontale e verticale e nel caso in cui le cinghie siano installate in prossimità di ciascun piedino del gazebo.

S1

MODELLO	VELOCITÀ			ZAVORRA	TIRO CINGHIE
	km/h	m/s	nodi	kg	kg
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2	12.8	24.9	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	200
	100.0*	27.8	53.9	84	360
4x4	11.9	3.3	6.4	0	-
	22.8	6.3	12.3	28	-
	30.1	8.4	16.2	56	-
	35.9	10.0	19.4	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	400
	100.0*	27.8	53.9	84	600
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.4	11.0	21.2	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	350
	100.0*	27.8	53.9	84	490
5x5	11.0	3.0	5.9	0	-
	18.2	5.1	9.8	28	-
	23.3	6.5	12.6	56	-
	27.5	7.6	14.8	84	-
	31.1	8.6	16.8	112	-
	60.0*	16.7	32.3	112	360
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2	11.7	22.8	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	110
6x4	11.2	3.1	6.0	0	-
	20.0	5.5	10.8	28	-
	25.9	7.2	13.9	56	-
	30.7	8.5	16.5	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	290
	11.5	3.2	6.2	0	-
8x4	20.8	5.8	11.2	28	-
	23.4	6.5	12.6	56	-
	32.3	9.0	17.4	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	350

* non usare per valori di velocità superiori



Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

S2

MODELLO	VELOCITÀ			ZAVORRA	TIRO CINGHIE
	km/h	m/s	nodi	kg	kg
3x3	13,0	3,6	7,0	0	-
	28,8	8,0	15,5	28	-
	38,5	10,7	20,8	56	-
	46,2*	12,6	24,9	84	-
4,5x3	13,0	3,6	7,0	0	-
	25,1	7,0	13,5	28	-
	33,0	9,2	17,8	56	-
	39,4*	11,0	21,2	84	-
6x3	13,3	3,7	7,2	0	-
	26,6	7,4	14,4	28	-
	30,0	8,3	16,2	56	-
	42,2*	11,7	22,8	84	-

* non usare per valori di velocità superiori

I valori valgono per il gazebo installato senza pareti laterali.

I valori riportati in tabella garantiscono unicamente la stabilità nei confronti dello scorrimento dei gazebo, ovvero i valori della zavorra e la resistenza richiesta per gli ancoraggi. La verifica dell'integrità strutturale per velocità del vento di 100 km/h e 60 km/h non è stata provata durante i test.

4 CONCLUSIONI

I risultati presentati nel §3 sono coerenti con le norme strutturali europee EN 1990 e EN 1991-1-4.

Le velocità riportate sono velocità di picco "3 sec-gust" misurate a 2m di altezza in prossimità del gazebo.

Nelle analisi si è tenuto conto di:

- Fattori di sicurezza in accordo alle norme sopracitate
- Variabilità della direzione del vento
- Variabilità di flusso del vento in prossimità del gazebo
- Piano di appoggio in asfalto o calcestruzzo asciutto

Pertanto, i risultati sono validi per una elevata casistica di utilizzo dei gazebo.

Con l'uso di cinghie ancorate a tasselli/picchetti è possibile, per alcuni modelli di gazebo, resistere allo scorrimento a velocità fino a 100 km/h.

I valori di tiro a cui le cinghie e i tasselli/picchetti devono resistere sono riportate al § 7. Si precisa che, **la capacità portante dei tasselli/picchetti deve essere valutata caso per caso**, in base al tipo di tassello, profondità di ancoraggio, resistenza del materiale di sottofondo.

I risultati valgono per gazebo senza tela laterale.

Le verifiche di resistenza strutturali non sono state oggetto del documento.

Collaudo statico

In conformità alla norma EN 13782: Strutture temporanee - Tende - Sicurezza

OGGETTO: Gazebo pieghevoli MASTERTENT secondo la norma DIN EN 13782
con dimensioni 3x3 m, 4,5x3 m, 6x3 m,
4x4 m, 6x4 m, 8x4 m e 5x5 m.

CLIENTE: ZINGERLE GROUP SPA
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

PROGETTAZIONE: ZINGERLE GROUP SPA
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

ESECUZIONE: ZINGERLE GROUP SPA
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

Il calcolo è stato effettuato nel settembre 2022 dall'ufficio tecnico ingegneristico Strauch.

Groß-Gerau (DE), 08.09.2022



Ing. W. Strauch - Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE)
tel. +49 06152/93030 - fax. +49 06152/930319
e-mail: kontakt@ingenieur-strauch.de
sito web: www.ingenieur-strauch.de

Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.
Partenariato di diritto civile - il foro competente è Groß-Gerau
Titolare: Ing. (FH) Naser Vujić - Ing. Werner Strauch

GENERALE

Il seguente calcolo statico riguarda i gazebo pieghevoli rimovibili con struttura in alluminio della ditta ZINGERLE GROUP SPA, Via Foerche 7, I-39040 Naz-Sciaves.

I gazebo pieghevoli sono destinati all'uso temporaneo.

Sono disponibili le seguenti versioni:

- 3x3 m, 4,5x3 m e 6x3 m, ciascuna con altezza laterale di 2,40 m e altezza totale di 3,30 m,
- 4x4 m, 6x4 m e 8x4 m, ciascuna con altezza laterale di 2,55 m e altezza totale di 3,90 m,
- 5x5 m con 2,65 m di altezza laterale e 5,00 m di altezza totale.

L'elemento portante principale è una struttura formata da un telaio di profili in alluminio. Le traverse orizzontali e le travi longitudinali sono progettate come travi a forbice pieghevoli. Le traverse e le travi longitudinali sostengono i pali di colmo al centro del gazebo, formando così un punto alto. La struttura portante è coperta da un telo. La costruzione è sostenuta lateralmente dai punti di gronda.

I profili e i punti di dettaglio possono essere ricavati dal seguente calcolo statico. Gli elementi portanti principali sono in alluminio delle leghe EN AW-6060 T6 e EN AW-6063 T66.

Il telone del gazebo non è stato esaminato staticamente, ma le forze di trazione (tensione del telone) derivanti dal telone sono state incluse nel calcolo della costruzione.

L'ancoraggio dei telai avviene tramite zavorra. La zavorra è stata definita secondo la norma DIN EN 13782. Quando si monta il gazebo, bisogna assicurarsi che il terreno corrisponda a quello ipotizzato nel calcolo statico. Se localmente sono disponibili valori peggiori, è necessario concordare misure appropriate con l'ingegnere strutturale.

Le sollecitazioni sulla struttura in seguito al montaggio e allo smontaggio non sono state esaminate nel presente calcolo statico e devono essere chiarite nei singoli casi.

La normativa DIN EN 1090-2 deve essere rispettata nella produzione di costruzioni in acciaio, in particolare nell'esecuzione di costruzioni saldate.

L'analisi strutturale è stata eseguita in conformità alle norme DIN attualmente in vigore, in particolare alle norme DIN EN 13782, DIN EN 1991-1 e DIN EN 1999-1-1.

Ing. W. Strauch

Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.
Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE), tel. 06152/93030

2

Risultati

Carico del vento ammissibile in base ai test.

a) Pareti laterali aperte

variante	carico H necessario [kN]	Carico H raggiunto [kN]	utilizzo	sicurezza disponibile	zavorra per supporto (per $v = 80 \text{ km/h}$) [kN]	zavorra per punto di ancoraggio (per $v = 80 \text{ km/h}$) [kN]	specifiche secondo DIN EN 13782 ($q_p = 0,30 \text{ kN/m}^2$, $v = 80 \text{ km/h}$)
3x3 m	1.10	7.21	0.15	13.1	0.84	1.60	soddisfatte
4.5x3 m	2.20	7.21	0.31	6.6	0.84	2.40	soddisfatte
6x3 m	3.30	8.50	0.39	5.2	0.84	5.10	soddisfatte
4x4 m	2.20	7.21	0.31	6.6	0.84	2.40	soddisfatte
6x4 m	4.40	7.21	0.61	3.3	0.84	7.10	soddisfatte
8x4 m	6.60	9.20	0.72	2.8	0.84	11.20	soddisfatte
5x5 m	4.80	7.21	0.67	3.0	0.84	8.10	soddisfatte

b) Pareti laterali chiuse

variante	carico H necessario [kN]	Carico H raggiunto [kN]	utilizzo	sicurezza disponibile	zavorra per supporto (per $v = 80 \text{ km/h}$) [kN]	zavorra per punto di ancoraggio (per $v = 80 \text{ km/h}$) [kN]	specifiche secondo DIN EN 13782 ($q_p = 0,30 \text{ kN/m}^2$, $v = 80 \text{ km/h}$)
3x3 m	3.40	7.21	0.47	4.2	0.84	5.00	soddisfatte
4.5x3 m	5.50	7.21	0.76	2.6	0.84	9.40	soddisfatte
6x3 m	7.50	8.50	0.88	2.3	0.84	11.00	soddisfatte
4x4 m	5.20	7.21	0.72	2.8	0.84	9.00	soddisfatte
6x4 m	8.50	7.21	1.18	1.7	0.84	11.50	q_p ammissibile = $0,26 \text{ kN/m}^2$ ($v = 74 \text{ km/h}$)
8x4 m	11.90	9.20	1.29	1.5	0.84	13.50	q_p ammissibile = $0,26 \text{ kN/m}^2$ ($v = 74 \text{ km/h}$)
5x5 m	8.10	7.21	1.12	1.8	0.84	11.50	q_p ammissibile = $0,26 \text{ kN/m}^2$ ($v = 74 \text{ km/h}$)

Valori in grassetto: Carico della relativa variante 5x5 m

Le tende con dimensioni inferiori a 3x3 m (dimensione più piccola: 1,5x1,5 m) non sono state calcolate e devono essere ancorate come la variante 3x3 m.

Ing. W. Strauch

Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.
Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE), tel. 06152/93030

3

Esempio sulla variante 3x3 m

PROFILI

Profilo montante 43/43/2,5 EN AW-6060 T6

Profilo del piede 35/35/1,5 IT AW-6060 T6

Profilo a forbice 30/15/2,8/0,8 EN AW-6063 T66

Palo di colmo profilo 43/43/2,5 EN AW-6060 T6

Controventatura Fune d'acciaio Ø 10 mm, EN 12385-4, 6x19 M-FC 1770

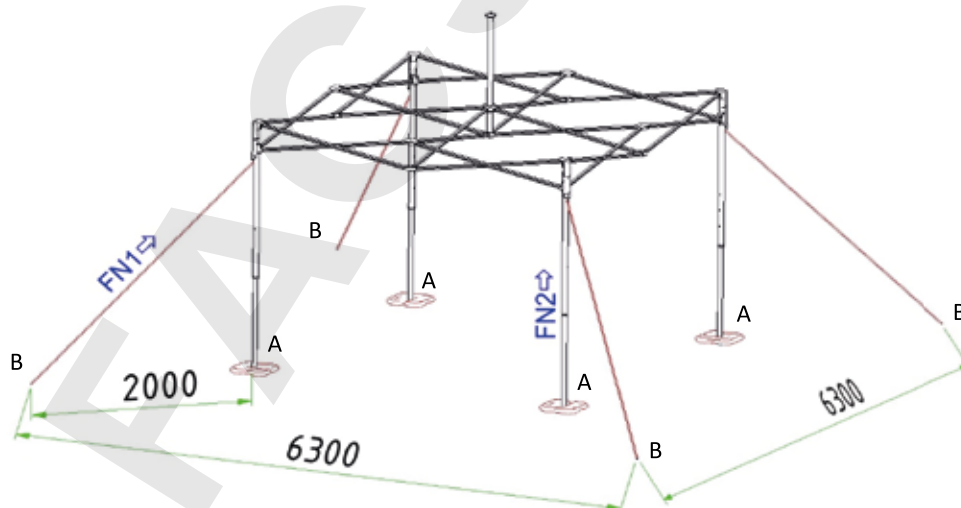
in alternativa cinghia di tensionamento per autocarri (con sufficiente capacità di carico)

ANCORAGGIO CON ZAVORRA

per supporto (A): 0.84 kN (84 kg)

per punto di ancoraggio (B):

	v = 80 km/h	v = 65 km/h	v = 50 km/h
chiuso	5.00 kN (500 kg)	3.40 kN (340 kg)	2.00 kN (200 kg)
aperto	1.60 kN (160 kg)	1.10 kN (110 kg)	0.70 kN (70 kg)



Ing. W. Strauch

Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.

Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE), tel. 06152/93030

4

SV Cert.



CERTIFICATO

Nr. 998-QMS-24

Si certifica che il Sistema di Gestione di

ZINGERLE GROUP SPA

Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

Sedi operative:

Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

È conforme ai requisiti della norma:
Sistemi di Gestione della Qualità

ISO 9001:2015

Per il seguente campo applicativo:

Progettazione e produzione di gazebi, panche e
tavoli da esterno pieghevoli.

Codice EA	Data di prima emissione	Data di modifica	Data di scadenza del certificato
EA 17	25/05/2021	20/05/2024	25/05/2027



Per l'Organismo di certificazione
SV Certification Sro

(Gaetano Spera CEO SV CERT.)

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale ed al riesame completo del Sistema con periodicità triennale. L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del Regolamento di Certificazione di SV Certification.

SV CERTIFICATION Sro, HQ: Karadžičova 8A Bratislava
Mestská časť Ružinov 821 08 – SLOVAKIA
Info & Contact: svcertification.com – info@svgroupcert.ch





By participating in our dual system for recycling of sales packages,
the company

ZINGERLE GROUP Deutschland GmbH

89257 Illertissen

CONTRIBUTED TO THE FOLLOWING SAVINGS IN 2020:

CO ₂ equivalents	kg	4,469
Crude oil equivalents	kg	2,010
Phosphate equivalents	kg	6
Primary energy	MJ	335,241
Sulfur dioxide equivalents	kg	16

This quantity corresponds approximately to the CO₂-emissions filtered from
the air by **4,469 m²** forest in one year.

Haucke Schlüter
Spokesman of the Board

Jörg Deppmeyer
Managing director



Profilo verticale:

Mastertent S1 (43 mm ottagonale)

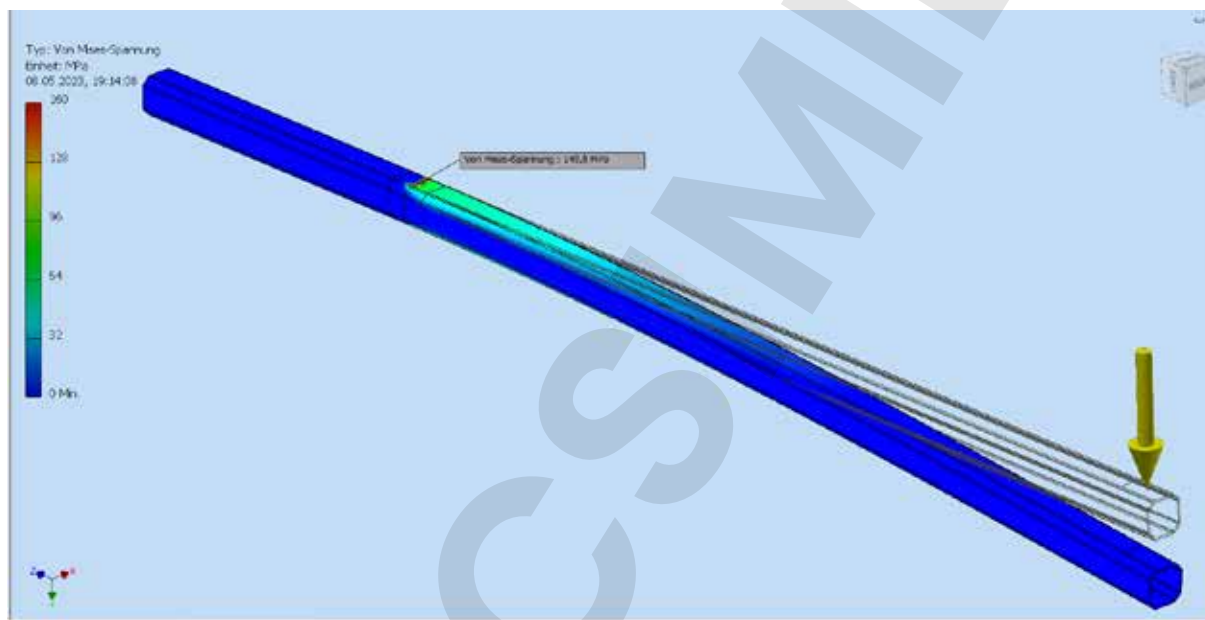
Vincolo: superiore e inferiore

Lunghezza vincolata: 390 mm

Forza = 300N (se il carico supera i 30,5 kg, il profilo inizia a deformarsi)

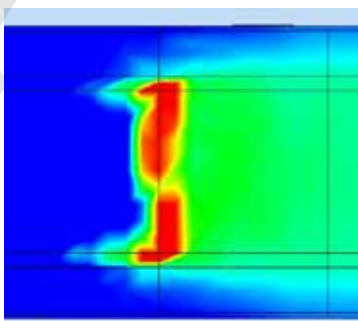
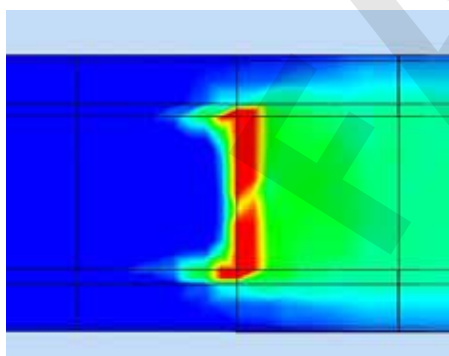
Resistenza allo snervamento = 149,8 N/mm²

Spostamento frontale = 7,2 mm



Sopra

Sotto



Profilo verticale:

Mastertent S2 (37 mm ottagonale)

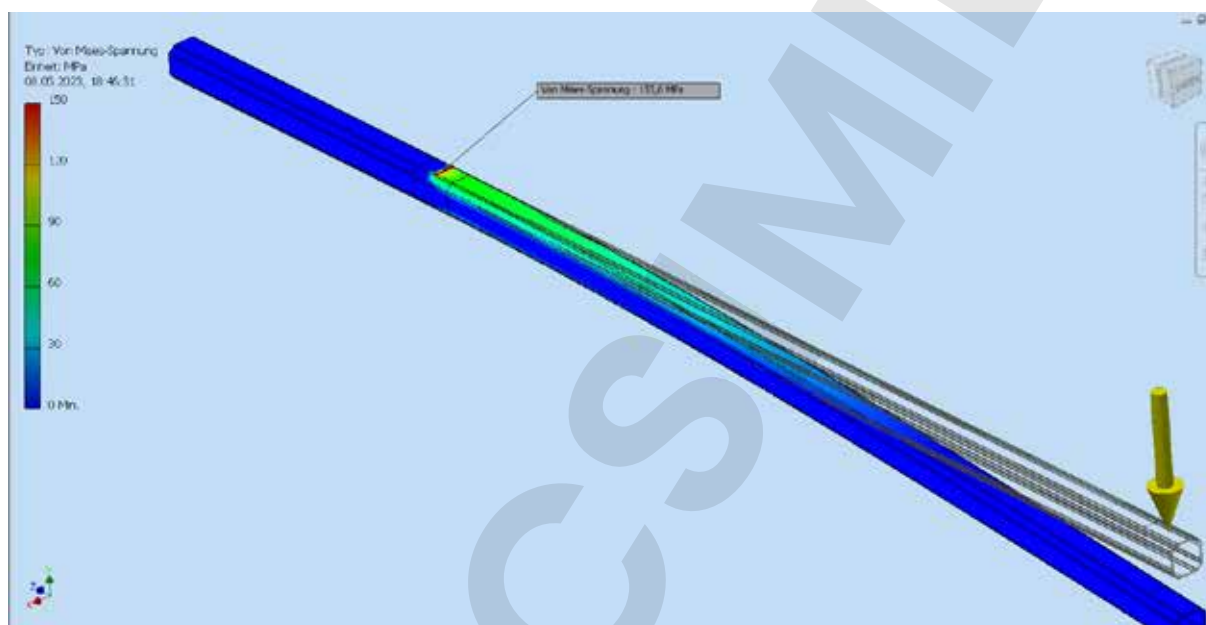
Vincolo: superiore e inferiore

Lunghezza vincolata: 390 mm

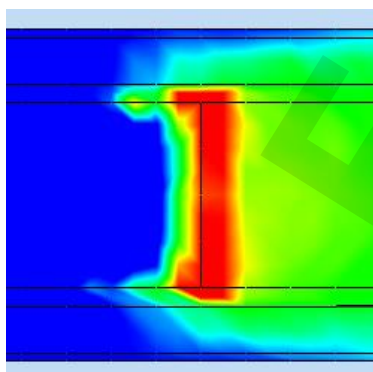
Forza = 210N (se il carico supera i 21,4 kg, il profilo inizia a deformarsi)

Resistenza allo snervamento = 153,6 N/mm²

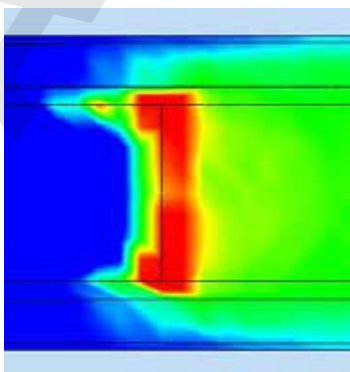
Spostamento frontale = 9,8 mm



Sopra



Sotto





Bauaufsichtlich anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte
DIN EN ISO/IEC 17025 D-PL-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17065 D-ZE-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17020 D-IS-17819-01-00
ZLS-GS-0130
Notified Body no. 0767



Prüfzeugnis Test certificate

Nr./No. 20201103/01.1

Auftraggeber:
Sponsor: ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz-Schabs; Italien

Hersteller:
Manufacturer:

Produktname:
Product name: Firelock

Inhalt:
Content: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05 zum Nachweis der Baustoffklasse B1
reaction to fire test acc. to DIN 4102-1:1998-05 to the proof of the building material class B1

Erstellt von:
Prepared by: MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6 F
09599 Freiberg; Deutschland

Akkreditierte Prüfstelle nach DIN EN ISO/IEC 17025
Accredited testing laboratory acc. to DIN EN ISO/IEC 17025
D-PL-17819-01-00

Ausgabe/Datum:
Issue/date: 1. Ausgabe vom 04.11.2020
First issue dated 2020-11-04

Berichtsumfang:
This report comprises: 10 Seiten und 1 Anlage
10 pages and 1 annex

Hinweis:
Information: Dieses Prüfzeugnis wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
The test certificate is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.

Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung von Berichten bedarf in jedem Einzelfalle der schriftlichen Genehmigung der MPA Dresden GmbH. Die einzelnen Blätter sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.

The reproduction and publication of extracts of the report requires the written authorisation of MPA Dresden GmbH in each individual case. Every page is stamped with the seal of the MPA Dresden GmbH.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Tel. +49(0)3731-20393-0
Fax +49(0)3731-20393110
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268
Steuernummer: 220/114/03364
USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen
Poststraße 1a
09599 Freiberg
IBAN DE68 870520003115024672
BIC MELS3333



1 Allgemeines General information

Produktname: Firelock
Product name:

Prüfungsumfang: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05¹ Abschnitt 6.1
Extent of testing: Reaction to fire test acc. DIN 4102-1:1998-05¹ paragraph 6.1

Prüfungsgrundlagen: - DIN 4102-1:1998-05
Test basis: - DIN 4102-15:1990-05² und/and DIN 4102-16:2015-09³
- Zulassungsgrundsätze für den Nachweis der Schwerentflammbarkeit von Baustoffen (Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05) in der zur Zeit gültigen Fassung
Principles of permission for the proof of the flame-retardance from building materials (building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05) in the at present valid version

5 Beurteilung Evaluation

Alle Proben bestanden die Brennkastenprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.2 für die Baustoffklasse B2.

All samples passed the "small flame test" acc. to DIN 4102-1:1998-05 section 6.2 for the building material class B2.

Die Brandschachtprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.1.2.2 wurde von den Proben bestanden. Auf die Durchführung weiterer Versuche wurde verzichtet, da die Restlänge bei allen Proben > 45 cm betrug.

The "Brandschachtprüfung" acc. to DIN 4102-1:1998-05 sec. 6.1.2.2 was existed by the samples. Further tests were not made because the remaining length for all samples was > 45 cm.

Es fielen keine Probenteile brennend ab. Damit gilt das Produkt nach DIN 4102-1:1998-05 und DIN 4102-16:2015-09 als nicht brennend abtropfend.

Sloping parts were not burning. The material is regarded as not burning dripping off according to DIN 4102-1:1998-05 and DIN 4102-16:2015-09.

Damit genügt der in den Abschnitten 1 und 2 beschriebene Baustoff den Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe der Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05.

Thus the building material described in the sections 1 and 2 is sufficient for the requirements to flame resistant building materials of the building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05.

Freiberg, den 04.11.2020


Dr.-Ing. A. Meißner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager




Dipl.-Ing. T. Großer
Prüfingenieur
Test Engineer

V Certificato | Riscaldatore elettrico IEC

		Ref. Certif. No. PL1-369	
IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME		SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC	
CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC			
Product Produit	Radiant heater		
Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur	TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wróbla 13, 05-807 Podkowa Leśna, Poland.		
Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant	BURDA Worldwide Technologies GmbH Rudolf-Diesel-Str. 18, D-65760 Eschborn, Germany.		
Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine Note: When more than one factory, please report on page 2 Note: Lorsque il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page	TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wiejska 2D, 05-805 Otrębusy, Poland. ☐ Additional Information on page 2		
Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales	230V~; 50Hz; 1000W; 1500W; 1650W; 2000W; IP24; IP44; IP67; class I		
Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe)	BURDA		
Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur	See page 2		
Model / Type Ref. Ref. De type	See page 2		
Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiquées sur la 2 ^{ème} page	☒ Additional Information on page 2		
A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la	IEC 60335-1:2010+A1:2013 IEC 60335-2-30:2009		Ed. 5 Ed. 5
As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate. Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat	BW/95/2015		
This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification			
PCBC S.A.			
Date: October 21, 2015		Signature:  Michał Pachowski	



Ref. Certif. No.

PL1-369

Model	Ratings and principal characteristics
URCA 100V; URCA 100VH; RCA 100; RCA 100H; URCAC 100V; URCAC 100VH; RCAC 100; RCAC 100H	230V~; 50Hz; 1000W; IP67; class I
URCA 150V; URCA 150VH; RCAS 150V; URCAC 150V; URCAC 150VH; RCACS 150V	230V~; 50Hz; 1500W; IP67; class I
URCA 165V; URCA 165VH; RCA 165; RCA 165H; URCAC 165V; URCAC 165VH; RCAC 165; RCAC 165H	230V~; 50Hz; 1650W; IP67; class I
URCA 200V; URCA 200VH; RCA 200V; RCA 200VH; RCAS 200V; URCAC 200V; URCAC 200VH; RCAC 200V; RCAC 200VH; RCACS 200V; PC URCA 200V; PC2 URCA 200V; PC URCAC 200V; PC2 URCAC 200V	230V~; 50Hz; 2000W; IP67; class I
URCA 01044V; URCA 01044VH; URCACS 01044V; URCACS 01044VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP44; class I
URCA 01544V; URCA 01544VH; URCACS 01544V; URCACS 01544VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP44; class I
URCA 02044V; URCA 02044VH; URCACS 02044V; URCACS 02044VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP44; class I
URCA 01024V; URCA 01024VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP24; class I
URCA 01524V; URCA 01524VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP24; class I
URCA 02024V; URCA 02024VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP24; class I

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

Date: October 21, 2015

Signature: Michał Pachowski

Elektro Plaickner GmbH
Julius-Durst-Straße 66
Industriezone (KAMPAN)
I-39042 Brixen

Tel. +39 0472 068311
Fax +39 0472 069 638
www.elektro-plaickner.it
info@elektro-plaickner.it



Elektro Plaickner Srl
Via Julius Durst, 66
Zona Industriale (KAMPAN)
39042 Bressanone (BZ)

**BERICHT ÜBER DIE TYPOLOGIE DES VERWENDETEN MATERIALS
RELAZIONE SULLA TIPOLOGIA DEGLI MATERIALI USATI**

Anlage (schematische Beschreibung):
Cliente/Risorsa:

BELEUCHTUNG FALTZELTE

Der unterfertigte **Plaickner Martin** gesetzlicher Vertreter der Firma **Elektro Plaickner GmbH**
Il sottoscritto **Plaickner Martin** rappresentante legale della società **Elektro Plaickner Srl**

erklärt
dichiara

- ☒ dass das folgende Material verwendet wurde:
☒ che stato usato il seguente materiale :

Beleuchtung: Illuminazione: **DANIELLA - DELUX**
Verschiedenes Material: Materiale vario:

Die installierten elektrischen Komponenten sind konform laut den Artikeln 5 und 6 des MD 37/08 nach den Regeln der Kunst.

I componenti elettrici installati nell'impianto sono conformi a quanto previsto dagli articoli 5 e 6 del DM 37/08 in materia di regola dell'arte.

- ☒ CE-Kennzeichnung/Marcatura CE
☒ Marke IMQ (oder andere UE-Marken)/Marchio IMQ (o altri marchi UE)

Datum/data: 17.06.2021

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638
Mwst N. - P.IVA 0452910119

(Firmenstempel und Unterschrift)

ERKLÄRT - DICHIARA

eigenverantwortlich, dass die Anlage gemäß Artikel 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung fachgerecht ausgeführt wurde, und zwar unter Berücksichtigung der für das Gebäude vorgesehenen Bedingungen und Nutzung, wobei insbesondere

sotto la propria responsabilità, che l'impianto è stato realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'articolo 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato, tenuto conto delle condizioni d'esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio, avendo in particolare:

- ☐ das gemäß Art. 10 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung ausgearbeitete Projekt folgender Firma eingehalten wurde: (3)
rispettato il progetto redatto dalla ditta ai sensi dell'art. 10 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato:
- ☒ die anzuwendenden technischen Vorschriften eingehalten wurden (4) CEI 64/8
seguito la normativa tecnica applicabile all'impiego
- ☒ Bauteile und Materialien verwendet wurden, die für den Installationsort geeignet sind (Artikel 10 und 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung)
installato componenti e materiali adatti al luogo d'installazione (artt. 10 e 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato)
- ☒ eine positive Sicherheits- und Funktionsprüfung der Anlage gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften erfolgt ist
controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge

Pflichtanlagen - Allegati obbligatori

- ☐ Projekt eines befähigten Technikers gemäß Art. 10 und 12 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung (5)
Progetto di un tecnico abilitato ai sensi degli artt. 10 e 12 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato
- ☒ Technischer Bericht über die verwendeten Materialien (6)
Relazione tecnica delle tipologie di materiali utilizzati
- ☐ Skizze der realisierten Anlage (7)
schema di impianto realizzato
- ☐ Vorhergehende Konformitätserklärungen, die sich auf die ganze Anlage oder auf Teile davon beziehen (8)
Dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti

Fakultative Anlagen - Allegati facoltativi

- ☐ Die Anlage hat eine maximale Anschlussleistung von 100 KW (380V+N)
L'impianto ha una massima potenza elettrica massima impegnabile di 100 KW (380V+N)

☐

Der/Die Erklärende haftet nicht für Personen- und Sachschäden, die durch falsche Handhabung der Anlage von Seiten Dritter oder durch mangelhafte Wartung oder Reparatur verursacht werden.

Il/La dichiarante declina ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissioni dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Dürst Str. 66 - Via Julius Dürst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 068338
U.Va. Nr. - P. IVA 0472068311

Stempel und Unterschrift des technisch Verantwortlichen
Timbro e firma del responsabile tecnico

Für interne technische Büros: der gesetzliche Vertreter
des Unternehmens
Per uffici tecnici interni: il legale rappresentante
dell'impresa

Datum 17.06.2021
Data

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Dürst Str. 66 - Via Julius Dürst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 068338
U.Va. Nr. - P. IVA 0472068311

Stempel und Unterschrift des/der Erklärenden
Timbro e firma del/della dichiarante



TEST REPORT

No. AI19-0035780-01

EMISSION AND IMMUNITY TESTS

performed in accordance with

- ☒ EN 61000-3-2:2014
- ☒ EN 61000-3-3:2013
- ☒ EN 61547:2009
- ☒ EN 55015:2013+A1:2015

PRODUCT	LED LINEAR LIGHT
MODEL TESTED	SWA1811
SERIES	/
TRADE MARK	MASTERTENT
APPLICANT	ZINGERLE S.P.A. – VIA FORCHE 7 – I-39040 NAZ SCIAVES (BZ)

Tested by	Foschi R. [Laboratory technician]	<i>Rosario Foschi</i> Printed Name: Jan 24 2019 9:20 AM
Approved by	Di Turi G. [Laboratory manager]	<i>Giancarlo Di Turi</i>

Revision Sheet

Release No.	Date	Revision Description
Rev. 0	2019-06-21	First edition Digital signed_AI19-0035780-01_TR EMC_ZINGERLE_LED linear light_SWA1811

The results of tests and checks reported in this Test Report refer exclusively to the samples tested and described in the Report itself.

This Report shall not be reproduced partially without the written approval of IMQ S.p.A..

Schede tecniche

V Scheda dati | Lega di alluminio 6060

Proprietà chimiche in %

Lega 6060	Cu max	Fe max	Mg	Si	Mn max	Zn max	Ti max	Cr max	Al
Risultati teorici	- 0,10	- 0,35	0,45 0,38-0,5	0,45 0,38-0,5	- 0,1	- 0,1	0,10	0,10	rest

Proprietà fisiche

Densità: 2,70 kg/dm³

Temperatura di fusione: 600 °C

Calore specifico a 100 °C: 0,22 cal/g-1°C-1

Conducibilità termica a 20 °C: 0,42 cal/sec cm °C

Ideale per processi di anodizzazione

Coefficiente di espansione lineare:

da 20 a 100 °C $23 \cdot 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$

da 20 a 200 °C $24 \cdot 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$

da 20 a 300 °C $25 \cdot 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$

Resistenza elettrica specifica a 20 °C:

T6: 3,25 $\mu \text{ W cm}$

Modulo di elasticità: 6700 Kg/mm²

Lega di alluminio estruso

Stato fisico	O	F	T1	T5	T6
Proprietà meccaniche	90-140	120-180	140-180	190-260	210-270
Resistenza a trazione R n/mm ²					
Carico di snervamento n/mm ²	50-80	70-120	80-140	150-210	170-230
Allungamento in %	20-30	16-25	16-20	11-18	12-18
Proprietà fisiche	23 x 10 x K1				
Coefficiente di dilatazione lineare a 20-100°C					
Resistività elettrica a 20°C	3,14				3,25
Conducibilità termica a 20°C cal/sec cm°C	0,50				0,42
Peso specifico kg/dm ³	2,70				
Durezza Brinell HB kg/mm ²	Max 40	Max 40	35	55	60

Pirontex®

Titolo del filato	2 x 300D = 600D (filato doppio)	
Peso	255 g/m ²	
Densità	80 (ordito) x 60 (trama) per pollice ²	
Finitura	colore PU 3x, ANTI-UV	
Allungamento (EN 53360)	6 % allungamento permanente	
Trazione massima (ISO 13934-1:1999 - Valore medio su cinque livelli ciascuno)	ordito	2.120 N
	trama	1.630 N
Resistenza alle flessioni (DIN EN ISO 32100)	senza esposizione UV incrinatura dopo 100.000 pieghe	
	con esposizione UV incrinatura dopo 31.500 pieghe	
Colonna d'acqua (DIN EN 20811)	5.000 mm	
Resistenza alla luce		Filato colorato
	(DIN EN ISO 105-B02)	scala dei blu: 7-8 (su max. 8)
	(DIN EN ISO 105-A02)	scala dei grigi: 4,5 (su max. 5)
Rivestimento	nano rivestimento: repellente a acqua, olio e sporcizia	
Classe di resistenza al fuoco (DIN EN 13501-1: 2018)	B - s1, d0 (non infammabile)	

Processo di produzione Pirontex®



50% meno
energia consumata



60% meno
CO₂ emissa



80% meno
acqua consumata

V Scheda tecnica | Oxford 500D vs. Oxford 250D

Oxford 500D

Oxford 250D

500D		250D	
220 g/m ²		160 g/m ²	
46 (ordito) x 36 (trama) per pollice ²		54 (ordito) x 45 (trama) per pollice ²	
colore PU 3x, ANTI-UV		colore PU 3x, ANTI-UV	
9,4 % allungamento permanente		11,2 % allungamento permanente	
ordito	2.030 N	ordito	1.198N
trama	1.577 N	trama	815 N
senza esposizione UV: incrinatura dopo 20.000 pieghe		senza esposizione UV: incrinatura dopo 15.000 pieghe	
con esposizione UV: incrinatura dopo 8.000 pieghe		con esposizione UV: incrinatura dopo 6.000 pieghe	
1.600 mm		2.000 mm	
Tessuto tinto		Tessuto tinto	
scala dei blu: 4,5-6,5 (su max. 8)		scala dei blu: 4,5-6,5 (su max. 8)	
scala dei grigi: 3,5 (su max. 5)		scala dei grigi: 3,5 (su max. 5)	
idrorepellente		idrorepellente	
B - sl, d0 (non infimmabile)		B - sl, d0 (non infimmabile)	

V Scheda tecnica | Cristal 0,5 mm FR M2

Descrizione	Norma	Valori	U.M.		Tolleranze
Composizione		100*	%	PVC	
Morbidezza		44 PHR			
Spessore		0,5	mm		+/- 0,02
Peso		650	gr/m2		+/- 5%
Standard francese	NF P 92-507:2004	M2			
Larghezza		140	cm		+/- 1
Trazione massima	ASTM D882	≥ 30	N/mm²	Ordito	
		≥ 28	N/mm²	Trama	
Allungamento a rottura	ASTM D882	≥ 300	%	Ordito	
		≥ 300	%	Trama	
Resistenza allo strappo	ASTM D1004-91A	≥ 91	N/mm	Ordito	
		≥ 87	N/mm	Trama	
		REACH - ROHS			

Tutti i valori sono dati esclusivamente a titolo informativo.

Georg+Otto Friedrich

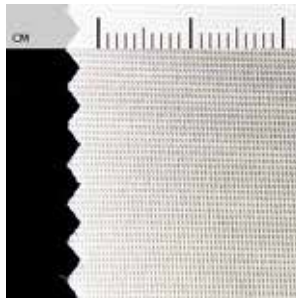
EUROPAS GROSSE WIRKWARENPRODUZENTEN

Product 8029FLBF

Taft aus Wirkware

Technical data

Indication:	PES-KNITTED-TAFFETA
Field of application:	decoration, pennants, fan merchandise
Material:	100 % Polyester
Weight:	70 g/m ² (± 5 %)
Stock widths:	310 cm
Remarks:	with flame retardant finishing, with INKTeX+BF® finishing for inkjet-direct printing



Product Features



Information and Downloads

- Certificate for the quality management system according DIN EN ISO 9001:2015.
- General considerations regarding further processing of fabrics for digital printing.
- DIN 4102 B1-certification for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL treatment.
- DIN EN 13501 certificate for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL

For possible errors no liability will be assumed. Misprint, mistakes and modifications are subject to change without prior notice.
Zuletzt aktualisiert am 30.07.2019

V Scheda tecnica | Tessuto in fibra di vetro rivestito in PU FR

Descrizione	Norma	Valori	U.M.		Tolleranze
Resistenza al fuoco	EN 13501-1		A1		
Composizione		88	%	fibra di vetro	
		12	%	PU FR	
Spessore		≥ 0,40	mm		+/- 0,02 mm
Filato	DIN EN ISO 2060	1360	dTex	Ordito	
		1360	dTex	Trama	
Peso	DIN EN ISO 2286-2	450	gr/m2		+/- 5%
Largezza	DIN EN ISO 2286-1	155	cm		+/- 1
Resistenza alla trazione	UNI 4818 PT. 6°	≥ 2000	daN/5cm	Ordito	
	DIN 53354	≥ 2100	daN/5cm	Trama	
Allungamento a rottura	UNI 4818 PT. 6°	N.D.	%	Ordito	
		N.D.	%	Trama	
Resistenza allo strappo	UNI 4818 PT. 9°	≥ 410	daN	Ordito	
	DIN 53363	≥ 392	daN	Trama	

Tutti i valori sono dati esclusivamente a titolo informativo.

Certificati e risultati test Italia

MODULARIO
INTERNO - 261



19716



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/936-2002 del 09/04/2002 emesso per il predetto materiale dall'Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100005, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100005;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma,

31 LUG. 2003

Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

[Handwritten signature]

Imposta di Bollo
assolta



Ministero dell' Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499_49956_19716

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 31/07/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100005, progr. 19716, con ultima validità fino al 31/07/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 500 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41944 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 31/07/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49956, assunta a protocollo DCPREV n. 17859 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100005, con validità fino al 31/07/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI

(Ing. Marcello SERPIERI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



SottoF. 2499



19786



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/1037-2002 del 17/04/2002 emesso per il predetto materiale dall'Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100004, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100004;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.
Roma, 16 GIU. 2003
Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

Imposta di Bollo
assolta



Ministero dell' Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499_49957_19786

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 16/06/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100004, progr. 19786, con ultima validità fino al 16/06/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 250 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41945 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 16/06/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49957, assunta a protocollo DCPREV n. 17860 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100004, con validità fino al 16/06/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI

(Ing. Marcello SERPIERI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



SottoF. 2499

STUDIO LEGALE WINKLER

www.ra-winkler.it

VIA FIENILI 12 I - 39042 BRESSANONE (BZ)

TEL. + 39 0472 200273 FAX + 39 0472 209707 E - MAIL peter.winkler@ra-winkler.it

Avv. Peter Winkler LL.M. ^{1 2}
Avv. Silvia Winkler Ph.D. ¹
Avv. Silvia Dellevedesco ¹
Dott. Kathrin Oberhuber
Dott. Christian Pattis

Spett.le ditta
Zingerlemetal S.p.A.
Förche 7
39040 - NAZ-SCIAVES

NS. RIFERIMENTO 9301 W/R

Bressanone, li 12.03.2015

OGGETTO **Zingerlemetal S.p.A. - applicazione UNI EN 13782**

Le struttura temporanee (tende) da Voi prodotte sono soggette alla normativa UNI EN 13782.

Detta normativa europea, vigente anche in Italia, prevede solo per tende con superficie coperta maggiore di 50m² la produzione del libretto di tenda.

Quindi ogni richiesta di "corretto montaggio", avente ad oggetto la conformità di quanto installato nel concreto con il libretto di tenda esistente può avere ad oggetto esclusivamente strutture temporanee, la cui superficie coperta supera i 50m².

Cordiali saluti

- Peter Winkler -

¹ Iscritto all'Ordine degli Avvocati di Bolzano

² Patrocinante in Cassazione

Rechtsanwalt - Avvocato

DR. PETER P. MARSEILER

I-39100 Bozen – Bolzano

Via L. da Vinci Str. 4

Tel. (0471) 972444 – Fax (0471) 977111

Spett.le ditta.
Zingerle Metal Srl
Zona Industriale 103

39040 Naz/Sciaves

14.04.1998

PARERE GIURIDICO PER TENDE

Premesso che le Vs. tende del tipo "Master Tent" non costituiscono alcuna struttura definitiva, fissa e durevole, è da ritenersi esclusa la necessità di una preventiva concessione edilizia per la montatura delle tende con richiamo alle Leggi n. 10 dd. 28.01.1977 e n. 1150 dd. 17.08.1942, nonché al D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970, qualora le tende vengono montate solamente in via provvisorio ai fini transitori.

La giurisprudenza è univoca nel ritenere che solamente quelle strutture che sono ancorate al terreno in modo fisso e durevole necessitano di una concessione edilizia e che alterino così in modo stabile lo stato dei luoghi.

In proposito richiamo le seguenti decisioni:

1) sentenza n. 1011 del T.A.R. della Lombardia - Sezione Brescia dd. 18.12.1991:

"Rientrano nella nozione giuridica di costruzione per la quale occorre la concessione edilizia tutti quei manufatti, non necessariamente infissi al suolo, **che alterino in modo stabile**, non irrilevante e non meramente occasionale **lo stato dei luoghi**, ancorché privi di volume interno utilizzabile e purché **destinati a soddisfare esigenze permanenti**".

2) sentenza del Pretore di Pizzo dd. 18.02.1997:

"**Non necessita la concessione edilizia** la costruzione di una tettoia per il ricovero degli autoveicoli ove risulti che essa sia stata installata per motivi contingenti, che ne rendano evidente la eliminazione entro breve termine, avuto riguardo anche agli elementi costruttivi; per la suddetta costruzione neppure è richiesta, non essendo configurabile un'alterazione permanente dei luoghi, **l'autorizzazione ex art. 7, Legge n. 1497 del 1939, trattandosi di opera di carattere precario.**"

3) sentenza n. 226 del Consiglio di Stato - Sezione V dd. 24.02.1996:

"Soltanto le costruzioni aventi intrinseche caratteristiche di precarietà strutturale e funzionale, cioè destinate fin dall'origine a soddisfare esigenze contingenti e circoscritte nel tempo sono esenti dall'assoggettamento alla concessione edilizia, mentre lo è un chiosco prefabbricato per lo svolgimento di attività stagionali, in quanto esso, pur se non infisso al suolo ma solo aderente in modo stabile, è destinato ad un'utilizzazione perdurante nel tempo, anche se intervallata da pause stagionali, di talché l'alterazione del territorio non può essere considerata temporanea, precaria o irrilevante".

(avv. Peter P. Marseiler)

Allegati

- copia dell'art. 1 della L. 10/1977
- copia dell'art. 1 della L. 1150/1942
- copia degli artt. 1 e 30 del D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970



ZINGERLE GROUP SpA
Via Foerche, 7
I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

www.zingerle.group